



Embajada de España en Hanoi

Oficina Consular

SOLICITUD DE COMPULSA DE FOTOCOPIA Đơn xin Sao y bản chính

1. Nombre y apellidos (Họ và tên): ----- 2. Teléfono (Số điện thoại): -----
3. Email: ----- 4. DNI/Pasaporte n° (Số hộ chiếu/CMT): -----
5. Motivo de solicitud (Lý do xin sao y bản chính): -----

Relación de documentos objeto de la diligencia solicitada (Bản liệt kê các giấy tờ yêu cầu hoạt động lãnh sự)

Nº (Số TT)	Documento (Tên văn bản)	Titular (Cấp cho)	Cantidad (Số lượng)	ESPACIO RESERVADO PARA LA OF. CONSULAR/ MỤC DÀNH RIÊNG CHO PHÒNG LÃNH SỰ
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

..... (Vietnam), a de de 201...

Firma del solicitante (Chữ ký đương sự)



SOLICITUD DE COMPULSA DE COPIA / ĐƠN XIN SAO Y BẢN CHÍNH

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, le informamos de los siguientes aspectos básicos sobre privacidad y protección de datos:

Thực thi các quy định hiện hành về bảo vệ dữ liệu cá nhân, chúng tôi xin thông báo với Ông/Bà về các điểm cơ bản về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu:

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL THÔNG TIN CƠ BẢN VỀ BẢO VỆ DỮ LIỆU CÁ NHÂN	
Responsable del tratamiento <i>Cơ quan xử lý dữ liệu</i>	Embajada de España en Hanoi, Vietnam (Oficina Consular) / <i>Phòng Lãnh sự Đại sứ quán Tây Ban Nha tại Hà Nội, Việt Nam</i> 4, Le Hong Phong, Ba Dinh, Hanoi emb.hanoi@maec.es
Finalidad del tratamiento <i>Mục đích xử lý dữ liệu</i>	Recogida de datos para la solicitud de compulsas de copia de documentos <i>Thu thập dữ liệu cho đơn xin sao y bản chính đối với các văn bản</i>
Legitimación para el tratamiento <i>Tính chính thống cho việc xử lý dữ liệu</i>	Cumplimiento de obligaciones legales / <i>Thực thi các nghĩa vụ pháp lý</i>
	Interés legítimo / <i>Quyền lợi hợp pháp</i>
	Consentimiento del titular de los datos / <i>Việc đồng ý của người chủ dữ liệu</i>
Destinatarios / Các chủ thể tiếp nhận	Organismos y Administraciones Públicas / <i>Các tổ chức và cơ quan hành chính</i>
Derechos del interesado <i>Quyền của đương sự</i>	Vd. tiene derecho a acceder, rectificar y suprimir los datos, limitar su tratamiento, oponerse al tratamiento y ejercer su derecho a la portabilidad de los datos de carácter personal, todo ello de forma gratuita, tal como se detalla en la información completa sobre protección de datos. <i>Ông/Bà có quyền được xem, chỉnh sửa hoặc xóa bỏ các dữ liệu, hạn chế việc xử lý dữ liệu, phản đối việc xử lý dữ liệu hoặc thực thi quyền khả chuyển các dữ liệu cá nhân đúng như thể hiện tại phần thông tin toàn phần về bảo vệ dữ liệu. Tất cả các quyền này đều miễn phí.</i>
Información completa sobre protección de datos <i>Thông tin toàn phần về bảo vệ dữ liệu</i>	Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en https://sede.maec.gob.es/ <i>Ông/Bà có thể tham khảo thông tin thêm và chi tiết về bảo vệ dữ liệu tại đường dẫn sau: https://sede.maec.gob.es/</i>